

## Oznámenie pre seniorov

Obec Veľké Úľany z dôvodu šírenia nákazy koronavírusu COVID – 19 oznamuje seniorom s trvalým pobytom v obci Veľké Úľany nad 65 rokov, ktorí žijú osamelo a v obci nemajú príbuzných, že obec Veľké Úľany zabezpečuje nákup a donášku základných potravín do ich domácností.

Ak máte o túto službu záujem, môžete to nahlásiť na tel. č. 7878108.

Zároveň žiadame rešpektovať všetky novoprijaté nariadenia vlády SR, predovšetkým minimalizáciu vychádzania a nákupov zo strany seniorov, povinnosť nosiť ochranu tváre všade, okrem bydliska.

## Tájékoztató a község időskorú polgárai számára

Nagyfödémes Község a COVID-19 koronavírus terjedésével kapcsolatban értesíti a község 65 év feletti idős korú polgárait, akiknek az állandó lakhelyük Nagyfödémes Község területén van, háztartásaikban egyedül élnek és a község területén nem él hozzátartozójuk, hogy a község bebiztosítja számukra az alap élelmiszerek bevásárlását és házhoz szállítását.

Amennyiben igénylik ezt a szolgáltatást, igényüket jelentsék be a 7878 108-as telefonszámon.

Továbbá kérjük idős polgárainkat, hogy tartsák be a Szlovák Köztársaság kormánya által elfogadott rendelkezéseket, elsősorban csökkentsék le az otthonaikból a kijárást bevásárlás céljából és a lakóhelyükön kívül kötelező jelleggel viseljék a védőmaszkot, vagy más arcot védő eszközt.